

YAS MALL SPEND & WIN TERMS & CONDITIONS 11 Nov to 3 Dec, 2024	ياس مول أنفق وأربح - الشروط والأحكام 11 نوفمبر - 03 ديسمبر 2024
<ul style="list-style-type: none"> The Spend & Win Promotion is valid from 11 Nov to 3 December 2024, in Yas Mall only: <ul style="list-style-type: none"> 1. November 11th to December 3rd advertisement of the campaign inside Yas Mall. 2. November 22nd to December 3rd Spend and Win promotion in Yas Mall. 	<p>يسري عرض أنفق وأربح من 11 نوفمبر إلى 3 ديسمبر 2024، في ياس مول فقط:</p> <ol style="list-style-type: none"> من 11 نوفمبر إلى 3 ديسمبر الإعلان عن الحملة داخل ياس مول. من 22 نوفمبر إلى 3 ديسمبر عرض أنفق وأربح في ياس مول.
<ul style="list-style-type: none"> Spend AED 300 at any store(s) in Yas Mall, enter the electronics draw portal for a chance to win the following: <ul style="list-style-type: none"> Daily prize – 1 winner x AED10,000 in Aldar gift cards (for 12 days) Grand prize – 1 winner x A brand new Range Rover Velar car. 	<p>أنفق 300 درهم في أي متجر (متاجر) في ياس مول، وادخل إلى بوابة السحب الإلكترونية للحصول على فرصة الفوز بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> الجائزة اليومية - فائز واحد x 10,000 درهم من بطاقات هدايا الدار (لمدة 12 يوم) الجائزة الكبرى - فائز واحد x سيارة رينج روفر فيلار الجديدة كلياً.
<ul style="list-style-type: none"> Multiple receipts of smaller value can be combined to reach minimum spend criteria if they are within the duration of the promotion. 	<p>يمكن جمع عدد من الإيصالات ذات قيمة أصغر للوصول إلى الحد الأدنى من الإنفاق، طالما أنها ضمن مدة العرض الترويجي.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Customers are required to enter the draw by themselves on the dedicated Spend & Win web portal for the promotion by scanning the QR Code mentioned on all in-mall collaterals, on the tent cards at the cash counters of individual retail outlets, and at the mall's Customer Service Desk. 	<p>يتعين على العملاء الدخول في السحب على البوابة الإلكترونية المخصصة للعرض الترويجي أنفق وأربح بأنفسهم عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة المذكور على جميع الضمانات داخل المركز التجاري، وعلى البطاقات عند كاونترات الدفع النقدي في منافذ البيع بالتجزئة، وفي مكتب خدمة العملاء في المركز التجاري.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Carrefour & Waitrose receipt value of no more than AED 100 will be accepted on the Spend & Win portal. Receipts must exclude foreign exchange and utility/service provider bill payments. 	<p>سيتم قبول إيصالات التسوق من كارفور و ويتروس بقيمة لا تزيد عن 100 درهم على منصة "تسوق وأربح". تُستثنى إيصالات مدفوعات فواتير الصرافة ومدفوعات فواتير مزودي الخدمات.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Entry into the e-draw is open to customers who are aged 18 years and above only. 	<p>الدخول في السحب الإلكتروني متاح للزوار الذين تبلغ أعمارهم 18 عاماً فما فوق فقط.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Customers receive 1 e-coupon with every minimum spend at Yas Mall within the duration of the promotion. 	<p>سيحصل الزوار على قسيمة إلكترونية واحدة مع كل حد أدنى للإنفاق في ياس مول، خلال مدة العرض الترويجي.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Electronic draws (e-draws) for daily prizes will be taking place starting 23rd November to 4th December, 2024. Electronic draw for the grand prize will be held on 4th December 2024. 	<p>سيتم إجراء السحوبات الإلكترونية على الجوائز اليومية ابتداء من 23 نوفمبر إلى 04 ديسمبر 2024. سيتم إجراء السحب الإلكتروني على الجائزة الكبرى في 04 ديسمبر 2024.</p>
<ul style="list-style-type: none"> From 23rd November to 4th December, one daily prize winner will be drawn each day. Additionally, on 4th December 2024, One Grand prize winner will be drawn. 	<p>من تاريخ 23 نوفمبر إلى 04 ديسمبر، سيتم السحب على فائز واحد بالجائزة اليومية في كل يوم. بالإضافة إلى ذلك، في 04 ديسمبر 2024، سيتم السحب على فائز واحد بالجائزة الكبرى.</p>
<ul style="list-style-type: none"> A total of 13 unique winners will win across 12 days. 	<p>سيفوز ما مجموعه 13 فائزاً على مدار 12 يوماً.</p>
<ul style="list-style-type: none"> All e-draws will be performed through a randomizer on the Spend & Win portal within the regulation of 	<p>سيتم إجراء جميع السحوبات الإلكترونية الفورية من خلال نظام اختيار عشوائي عبر بوابة عرض "تسوق وأربح" بما يتوافق مع قواعد دائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي.</p>

the Department of Economic Development, Abu Dhabi.	
<ul style="list-style-type: none"> All e-draws will be supervised by the Department of Economic Development, Abu Dhabi 	سيتم الإشراف على جميع السحوبات من قبل دائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي
<ul style="list-style-type: none"> Winner(s) will be notified by Yas Mall Customer Service Team. 	سيقوم فريق خدمة العملاء في ياس مول بإخطار الفائزين.
<ul style="list-style-type: none"> It is mandatory for winners to visit Yas Mall Customer Service Desk to complete the validation procedure to claim the prize. 	يجب على الفائزين زيارة مكتب خدمة العملاء في ياس مول لإكمال الإجراءات اللازمة للحصول على الجائزة.
<ul style="list-style-type: none"> To be able to claim the prize, winners will be required to present their original shopping receipts (that were uploaded to enter the draw), along with a Valid ID (Emirates ID or Passport) at Yas Mall Customer Service Desk to verify their entry. 	للمطالبة بالجائزة، سيطلب من الفائزين تقديم إيصالات التسوق الأصلية (التي تم تحميلها من قبل الزائر للدخول في السحب)، بالإضافة إلى بطاقة هوية سارية (الهوية الإماراتية أو جواز السفر) في مكتب خدمة العملاء في ياس مول للتحقق من أهليتهم.
<ul style="list-style-type: none"> Aldar Malls Management reserves the right to reject customers from participation or from winning, if terms and conditions of participation are not met. 	تحتفظ إدارة مراكز الدار للتسوق بالحق في رفض مشاركة أو فوز الزوار في حال عدم استيفائهم لشروط وأحكام المشاركة.
<ul style="list-style-type: none"> Once a customer is declared a winner, they are not entitled to win again during this promotion. 	بمجرد إعلان العميل فائزاً، لا يحق له الفوز مرة أخرى خلال فترة العرض.
<ul style="list-style-type: none"> Prizes won cannot be exchanged or refunded for cash in part or full. 	لا يمكن استبدال الجوائز التي تم الفوز بها أو استرداد قيمتها النقدية بشكل كلي أو جزئي.
<ul style="list-style-type: none"> Prizes won cannot be changed, replaced, exchanged or transferred. 	لا يمكن استبدال أو مقايضة أو تحويل الجوائز التي تم ربحها.
<ul style="list-style-type: none"> Aldar Malls Management will not be held responsible for any loss or damage of prizes after winners receive them. 	لن تتحمل إدارة مراكز الدار للتسوق المسؤولية عن أي خسارة أو تلف في الجوائز بعد استلامها من قبل الفائزين.
<ul style="list-style-type: none"> Any prizes unclaimed after 30 days of the winner being notified by email and/or SMS of the win will be conclusively forfeited, and such forfeiture shall be dealt with in accordance by Aldar Malls Management within applicable laws as per Abu Dhabi Department of Economic Development (DED). 	ستتم مصادرة أي جوائز لم يطالب بها الفائزون بعد مرور 30 يوماً من إخطار الفائز عن طريق البريد الإلكتروني و/أو الرسائل النصية القصيرة. وتتم هذه المصادرة وفقاً لإدارة مراكز الدار للتسوق ضمن القوانين المعمول بها وفقاً لدائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي.
<ul style="list-style-type: none"> Customer data collected during participation will be used by Aldar Malls Management for future communication purpose. 	سيتم استخدام بيانات الزوار التي تم جمعها أثناء المشاركة من قبل إدارة مراكز الدار للتسوق لأغراض التواصل في المستقبل.
<ul style="list-style-type: none"> Employees of Aldar Properties and any of its Mall's retailers, their immediate family members or their contractual suppliers, advertising and PR agencies are not eligible to enter this promotion. 	موظفو "الدار العقارية" وأي من أصحاب المحلات في المول أو أفراد أسرهم المباشرين أو مورديهم المتعاقدين ووكالات الإعلان والعلاقات العامة، غير مؤهلين للمشاركة في هذا العرض الترويجي.
<ul style="list-style-type: none"> Aldar Malls Management reserves the right to withhold prize(s) for any irregularities found in the customer information provided and/or ineligibility is reserved with the authority in charge at the location in coordination with the Department of Economic Development, Abu Dhabi. 	تحتفظ إدارة مراكز الدار للتسوق بالحق في حرمان أي من الفائزين من الجائزة حال وقوع اشتباه في عملية احتيال أو مخالفات في معلومات الزائر المقدمة و/أو عدم الأهلية، تحت إشراف السلطة المسؤولة في الموقع بالتنسيق مع دائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي.
<ul style="list-style-type: none"> Aldar Malls Management's decision in relation to any aspect of the instant electronic draw is final and binding on every person entering the instant 	يعتبر قرار إدارة مراكز الدار للتسوق فيما يتعلق بأي جانب من جوانب السحب الإلكتروني الفوري نهائياً وملزماً لكل شخص يدخل السحب الإلكتروني الفوري بالتنسيق مع دائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي. ولن يتم قبول أي مراسلات.

<p>electronic draw in coordination with the Department of Economic Development, Abu Dhabi; no correspondence will be entertained.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> Aldar Malls Management reserves the right to cancel or amend any terms and conditions at any time without prior intimation and in coordination with the Department of Economic Development, Abu Dhabi. Any such changes will be deemed to be incorporated into these terms and conditions. 	<p>تحتفظ إدارة مراكز الدار للتسوق بالحق في إلغاء أو تعديل أي شروط وأحكام في أي وقت دون إشعار مسبق وبالتنسيق مع دائرة التنمية الاقتصادية في أبوظبي. سيتم اعتبار أي تغييرات من هذا القبيل تابعة لهذه الشروط والأحكام.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Aldar Malls Management will not be responsible for any entries not received for any reason by the start of the promotion, whether lost, delayed, damaged or otherwise, and whether due to any technical difficulties or malfunctions. 	<p>لن تكون إدارة مراكز الدار للتسوق مسؤولة عن أي مشاركات لم يتم استلامها لأي سبب من الأسباب في بداية العرض الترويجي، سواء كانت مفقودة، أو متأخرة أو تالفة أو غير ذلك، وسواء كانت ذلك بسبب أي صعوبات أو أعطال فنية.</p>
<ul style="list-style-type: none"> By entering this promotion, the customer has accepted all the above terms and conditions. 	<p>من خلال الاشتراك في هذا العرض، يوافق العميل على جميع الشروط والأحكام المذكورة أعلاه.</p>